

## ÉNERGIE, MINES ET RESSOURCES—LES SUBVENTIONS

## Question n° 1650—M. Broadbent:

1. Quels sont les programmes du ministère de l'Énergie, des Mines et des Ressources aux termes desquels des subventions et autres primes de rendement en espèces sont accordées à l'industrie privée?

2. Au cours des cinq dernières années, combien a-t-on versé annuellement à l'industrie en vertu de chacun de ces programmes?

3. Au cours des cinq dernières années, combien a-t-on annuellement affecté à chacune des cinq grandes régions du Canada, en vertu de chacun de ces programmes?

L'hon. Otto E. Lang (ministre de la Main-d'œuvre et de l'Immigration): 1. a) Subventions aux mines de houille b) Subventions aux usines de cokéfaction c) Aide aux exploitants de mines d'or.

2. a) Subventions—industrie de la houille: 1966-1967, \$37,698,975; 1967-1968, \$33,332,465; 1968-1969, \$6,510,792; 1969-1970, \$8,595,733; 1970-1971, \$5,939,251. b) Subventions—industrie du coke: 1966-1967, \$82,260; 1967-1968, \$71,550. c) Aide aux exploitants de mines d'or: 1966-1967, \$14,839,822; 1967-1968, \$15,336,403; 1968-1969, \$14,932,575; 1969-1970, \$13,858,941; 1970-1971, \$13,440,130.

## 3. a)—Subventions—industrie de la houille

Région	1966-1967	1967-1968	1968-1969	1969-1970	1970-1971
	\$	\$	\$	\$	\$
Atlantique.....	33,649,720	29,678,342	2,839,614	5,129,009	4,050,000
Québec.....	—	—	—	—	—
Ontario.....	—	—	—	—	—
Prairies.....	2,321,312	2,356,309	2,404,097	2,229,305	1,889,251
Colombie-Britannique.....	1,727,943	1,297,814	1,267,081	1,167,419	—

## b)—Subventions—industrie du coke

	1966-1967	1967-1968	1968-1969	1969-1970	1970-1971
	\$	\$	\$	\$	\$
Atlantique.....	60,903	52,254	—	—	—
Québec.....	—	—	—	—	—
Ontario.....	—	—	—	—	—
Prairies.....	—	—	—	—	—
Colombie-Britannique.....	21,357	19,296	—	—	—

## c)—Aide aux exploitants de mines d'or

	1966-1967 <sup>(1)</sup>	1967-1968	1968-1969	1969-1970	1970-1971
	\$	\$	\$	\$	\$
Atlantique.....	—	1,085	—	—	—
Québec.....	3,742,291	3,951,125	4,277,932	4,155,986	3,143,080
Ontario.....	9,986,697	9,983,633	9,244,107	8,571,394	8,053,722
Prairies.....	222,253	146,085	73,477	21,926	—
Colombie-Britannique <sup>(2)</sup> .....	655,059	619,215	544,837	429,368	474,602

NOTES: <sup>(1)</sup> Les totaux s'appliquent à l'année civile 1966, ceux de l'exercice fiscal n'étant pas disponibles. <sup>(2)</sup> Non compris le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest.

## AGRICULTURE—LES SUBVENTIONS

## Question n° 1656—M. Broadbent:

1. Quels sont les programmes du ministère de l'Agriculture aux termes desquels des subventions et autres primes de rendement en espèces sont accordées à l'industrie privée?

2. Au cours des cinq dernières années, combien a-t-on versé annuellement à l'industrie en vertu de chacun de ces programmes?

3. Au cours des cinq dernières années, combien a-t-on annuellement affecté à chacune des cinq grandes régions du Canada, en vertu de chacun de ces programmes?